

Līgums par ēkas un telpu pēc adreses Rencēnu iela 1A, Rīga remontdarbu veikšanu

Rīgā,
2015.gada „03.”. jūlijs

Valsts akciju sabiedrība „Latvijas Valsts ceļi”, reģistrācijas Nr. 40003344207, tās valdes priekšsēdētāja Jāņa Langes personā, kas rīkojas saskaņā ar 2014. gada 02. jūlija valdes lēmumu Nr. 15/1, turpmāk tekstā - Pasūtītājs, no vienas puses, un

SIA „LC būve”, reģistrācijas Nr. 40003038782, tās valdes locekļa Sanda Dzērvīša personā, kas rīkojas saskaņā ar sabiedrības statūtiem, turpmāk tekstā - Izpildītājs, no otras puses, bet

abi kopā un katrs atsevišķi turpmāk tekstā – Puses/Puse, pamatojoties uz Publisko iepirkumu likuma 8.² panta kārtībā veiktā iepirkuma Nr. LVC2015/127 „Ēkas un telpu pēc adreses Rencēnu iela 1A, Rīga remontdarbi” rezultātiem, noslēdz šādu līgumu, turpmāk tekstā - Līgums:

1. Līguma priekšmets

1.1. Pasūtītājs uzdod, bet Izpildītājs apņemas saskaņā ar iepirkuma nolikuma 1. pielikumā „Darba uzdevums”, kas ir šī Līguma neatņemama sastāvdaļa un noformēts kā Līguma Pielikums Nr. 1, noteikto un Izpildītāja iepirkuma „Tehniskajā piedāvājumā, kas ir šī Līguma neatņemam sastāvdaļa un noformēts kā Līguma Pielikums Nr. 2, piedāvāto **veikt ēkas un telpu remontdarbus**, turpmāk tekstā - Darbi, **objektā – Rencēnu ielā 1A, Rīgā**, turpmāk tekstā - Objekts.

2. Darbu veikšanas termiņš, izmaiņas Darbu veikšanas laikā un Darbu nodošanas kārtība

- 2.1.** Darbu veikšana uzsākama ne vēlāk kā 10 (desmit) kalendāro dienu laikā pēc Līguma spēkā stāšanās dienas un **Darbu izpildes termiņš noteikts 30 (trīsdesmit) kalendārās dienas.**
- 2.2.** Pasūtītājs ne vēlāk kā 3 (trīs) darbdienu laikā pēc Izpildītāja pieprasījuma nodrošina iespēju Izpildītājam saņemt Darbu izpildes vietu, sastādot Darbu izpildes vietas nodošanas - pieņemšanas aktu. Darbu izpildes vietas nodošanas - pieņemšanas aktu sagatavo Izpildītājs un iesniedz Pasūtītājam 2 (divos) eksemplāros, no kuriem 1 (vienu) parakstītu eksemplāru Pasūtītājs atgriež Izpildītājam.
- 2.3.** Izpildītājam ir tiesības saņemt Darbu izpildes termiņa pagarinājumu, ja:
- 2.3.1.** Pasūtītājs liedz Izpildītājam piekļūšanu Darbu izpildes vietai Līgumā noteiktajā termiņā;
 - 2.3.2.** Pasūtītājs ir kavējis vai apturējis Darbu veikšanu no Izpildītāja neatkarīgu iemeslu dēļ;
 - 2.3.3.** Darbu veikšanu ir kavējuši būtiski atšķirīgi apstākļi no Līgumā paredzētajiem, kas nav radušies Izpildītāja vainas dēļ.
- 2.4. Darbu veikšanas izmaiņas:**
- 2.4.1.** Darbu veikšanas izmaiņas var ierosināt gan Pasūtītājs, gan Izpildītājs;
 - 2.4.2.** ja Darbu izmaiņas ierosina Pasūtītājs, tad būvspeciālists, kurš izstrādājis Pasūtītāja kontroltāmi, sagatavo dokumentāciju par Darbu izmaiņu tehniskajiem risinājumiem un izmaksām un saskaņo to ar Izpildītāju;
 - 2.4.3.** ja Darbu izmaiņas ierosina Izpildītājs, tad Izpildītājs uz sava rēķina sagatavo dokumentāciju par Darbu izmaiņu tehniskajiem risinājumiem un izmaksām un saskaņo to ar būvspeciālistu, kurš izstrādājis Pasūtītāja kontroltāmi, kā arī ar Pasūtītāja pilnvaroto pārstāvi;
 - 2.4.4.** attiecībā uz Darbu izmaiņām Puse, kura rosinājusi izmaiņu veikšanu, sagatavo Darbu izmaiņu aktu, ko paraksta abas Puses un kas tiek pievienots Līgumam, kļūstot par tā neatņemamu sastāvdaļu.
 - 2.4.5. Darbu izmaiņām piemērojamās cenas:**
 - 2.4.5.1.** papildus veicamajiem Darbiem tiek piemērotas tādas pašas cenas kā analogiem Darbiem Izpildītāja iepirkuma „Finanšu piedāvājumā” jeb tāmē, turpmāk tekstā – Tāmē, kas ir šī Līguma neatņemama sastāvdaļa un noformēta kā Līguma Pielikums Nr. 3;
 - 2.4.5.2.** Darbiem, kam analogu Tāmē nav, cenu nosaka Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis, vadoties pēc līdzīga rakstura Darbu cenām Tāmē un Izpildītāja un būvspeciālista, kurš izstrādājis Pasūtītāja kontroltāmi, saskaņotās cenas kalkulācijas;

2.4.5.3. ja līdzīga rakstura Darbu cenas Tāmē nav, cenu nosaka Pasūtītāja pilnvarotais pārstāvis, vadoties pēc vidējās cenas tirgū un Izpildītāja un būvspeciālista, kurš izstrādājis Pasūtītāja kontroltāmi, saskaņotās cenas kalkulācijas.

5. Izpildītājs nodod Darbus pēc to pilnīgas pabeigšanas, no savas puses 2 (divos eksemplāros) sastādot un parakstot Darbu nodošanas - pieņemšanas aktu, kā arī pievienojot Darbu izpildu dokumentāciju, tai skaitā visus nepieciešamos dokumentus, kas noteikti būvniecības procesu regulējošos tiesību aktos, un iesniedzot minēto dokumentu kopumu Pasūtītājam.
- 2.6. Pasūtītājs izskata Darbu nodošanas pieņemšanas aktu ne vēlāk kā 5 (piecu) darbdienu laikā pēc tā saņemšanas un, ja Darbi veikti atbilstoši Pasūtītāja dotajam uzdevumam, šī Līguma un tiesību aktu prasībām, Pasūtītājs paraksta Darbu nodošanas - pieņemšanas aktu un 1 (vienu) akta eksemplāru atgriež Izpildītājam.
- 2.7. Gadījumā, ja Darbi nav veikti saskaņā ar Līgumā noteikto, Pasūtītājs Darbus nepieņem un iepriekš minētajā akta izskatīšanas termiņā iesniedz Izpildītājam Darbu defektu aktu. Izpildītājs novērš Darbu izpildē pieļautos defektus Pasūtītāja noteiktajā termiņā, kas nevar būt īsāks par 5 (piecām) darbdienu.
- 2.8. Darbi Objektā uzskatāmi par pabeigtiem pēc abpusēja Darbu nodošanas- pieņemšanas akta parakstīšanas.

3. Prasības būvizstrādājumiem un Darbu garantija

- 3.1. Veicot Darbus, Izpildītājam jāievēro Darbu veikšanas tehnoloģijas, Darbu veikšanai jāizmanto būvizstrādājumi, kas ir derīgi paredzētajam izmantojumam un nodrošina iepirkuma dokumentācijā izvirzīto būtisko prasību izpildi. Izpildītājs ir tiesīgs izmantot būvizstrādājumus:
 - 3.1.1. kam piemērojamas Regulas 305/2011 prasības (piemērojamas saskaņotās tehniskās specifikācijas, t.i., saskaņotie standarti vai Eiropas tehniskā novērtējuma dokumenti), kur attiecībā uz pielietotiem būvizstrādājumiem Izpildītājam jāiesniedz ražotāju sastādītas ekspluatācijas ģipašību deklarācijas un CE zīmes;
 - 3.1.2. uz kuriem attiecināmi Latvijas valsts standarti, kur attiecībā uz pielietotiem būvizstrādājumiem Izpildītājam jāiesniedz ražotāju sastādītu standartā noteikto atbilstību apliecinājoši dokumenti;
 - 3.1.3. uz kuriem nav attiecināmas saskaņotās specifikācijas vai Latvijas valsts standarti, kur attiecībā uz pielietotiem būvizstrādājumiem Izpildītājam jāiesniedz tehniskās pases, instrukcijas vai cita veida dokumenti.
- 3.2. Izpildītājs uzņemas garantijas saistības attiecībā uz visiem Darbiem, tai skaitā Darbus pielietotajiem būvizstrādājumiem, kur garantijas termiņš noteikts - 36 (trīsdesmit seši) kalendārie mēneši no Darbu nodošanas – pieņemšanas akta abpusēja parakstīšanas dienas.
- 3.3. Izpildītājs ar noteikumu, ka Objekts, kurā veikti Darbi, tiek ekspluatēts atbilstoši būvizstrādājumu ražotāju, Darbu procesa dokumentācijas, tiesību aktu un šī Līguma prasībām, garantē, ka tas novērsīs visus defektus, kas būs atklājušies garantijas laikā, Pasūtītāja noteiktajā saprātīgā termiņā, kas nevar būt īsāks par 30 (trīsdesmit) kalendārajām dienām, skaitot no Pasūtītāja rakstiskas pretenzijas saņemšanas dienas.
- 3.4. Ja Izpildītājs nepamatoti atsakās izpildīt garantijas saistības vai nereaģē uz Pasūtītāja pretenziju, Pasūtītājs var pieaicināt citu uzņēmēju defektu novēršanai, pirms defektu novēršanas par šo faktu rakstveidā informējot Izpildītāju un norādot summu, par kādu defektus plānots novērst. Izpildītāja pienākums ir segt visus izdevumus, kas Pasūtītājam radušies, pieaicinot citu uzņēmēju defektu novēršanai.

4. Pušu tiesības un pienākumi

- 4.1. **Izpildītājs apņemas:**
 - 4.1.1. izpildīt Darbus saskaņā ar šo Līgumu, tā pielikumiem, Līgumā noteiktajā termiņā, kārtībā, apjomā un kvalitātē, kur Darbu kvalitāte nedrīkst būt zemāka par Latvijas būvnormatīvos, attiecīgajos standartos un citos normatīvajos aktos noteiktajiem Darbu kvalitātes rādītājiem;
 - 4.1.2. veikt Darbus, izmantojot savu materiāltehnisko nodrošinājumu, tai skaitā transportu, un darbaspēku;
 - 4.1.3. veicot Darbus, ievērot Būvniecības likuma, Vispārīgo būvnoteikumu, Ēku būvnoteikumu, Latvijas būvnormatīvu, standartu un citu normatīvo aktu noteikumus, kas regulē būvniecības procesu;
 - 4.1.4. nodrošināt savu reģistrāciju Būvkomersantu reģistrā uz Līguma spēkā stāšanās dienu un nodrošināt savu pastāvēšanu reģistrā līdz pilnīgai Līguma saistību izpildei. Ja Izpildītājs neievēro minēto, Pasūtītājam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma;
 - 4.1.5. atbilstoši tiesību aktiem darba aizsardzības jomā nodarbināt darba aizsardzības speciālistu vai piesaistīt kompetentu speciālistu vai institūciju;
 - 4.1.6. nodrošināt, ka tā civiltiesiskā atbildība ir apdrošināta visu Darbu veikšanas laiku atbilstoši tiesību aktos noteiktajam. Kā arī Izpildītājs apņemas nodrošināt, ka tā piedāvātajam būvspeciālistam, kurš pildīs būvdarbu vadītāja pienākumus, ir noslēgts profesionālās atbildības apdrošināšanas līgums atbilstoši tiesību aktos noteiktajām prasībām uz visu Darbu veikšanas laiku. Darbus Objektā ne Izpildītājs, ne tā piedāvātais būvspeciālists nedrīkst veikt bez attiecīgas apdrošināšanas. Apdrošināšanas veikšanu apliecinājošus dokumentus Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam ne vēlāk kā 1 (vienu) darbdienu pirms Darbu sākšanas. Ja Līguma darbības laikā beidzas apdrošināšanas līgumu darbības termiņi, Izpildītājs nekavējoties iesniedz jaunus apdrošināšanās veikšanu apliecinājošus dokumentus, nepieļaujot civiltiesiskās atbildības un profesionālās atbildības apdrošināšanas

pārrāvumu. Ja Izpildītājs neievēro minēto, Pasūtītājam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma;

- 4.1.7. līdz Darbu uzsākšanai izstrādāt un saskaņot ar būvspeciālistu, kurš izstrādājis Pasūtītāja kontroltāmi, un Pasūtītāju Darbu veikšanas projektu, ja tāds saskaņā ar tiesību aktu normām paredzēts Līguma Pielikumā Nr. 1 uzskaitītajiem Darbiem;
- 4.1.8. veikt ierakstus būvdarbu žurnālā, ja tas attiecināms uz Līguma Pielikumā Nr. 1 uzskaitītajiem Darbiem;
- 4.1.9. uzturēt kārtību Objektā un būvlaukumā, kā arī nodrošina Darbu veikšanas procesā radušos atkritumu, būvgružu un neizmantoto materiālu aizvākšanu, kā arī demontēto materiālu aizvākšanu, ja Pasūtītājs nav norādījis citādi, no Objekta un būvlaukuma, kā arī nepieļaut to atrašanos būvlaukumam pieguļošajā teritorijā;
- 4.1.10. nodrošināt, lai ar Darbiem netiktu bojātas saglabājamās konstrukcijas (tajā skaitā pazemes, iebūvētās u.tml.);
- 4.1.11. nodrošināt, lai ar Darbiem netiktu bojātas blakus esošās būves un būvlaukuma pieguļošajā teritorijā esošie apstādījumi, kā arī netiktu radīti šķēršļi piekļūšanai pie blakus stāvošām būvēm vai teritorijas;
- 4.1.12. nodrošināt, lai Objektam blakus stāvošajās būvēs un pieguļošajā teritorijā Darbu veikšanas laikā netiktu traucēta Pasūtītāja vai citu trešo personu komercdarbība;
- 4.1.13. nest atbildību par Objektā un būvlaukumā esošo materiālu, iekārtu, ierīču, instrumentu, tehnikas u.tml. saglabāšanu un apsardzību;
- 4.1.14. nodrošināt tiesību aktos noteiktos kvalitātes kontroles mehānismus Darbu veikšanas laikā;
- 4.1.15. nodrošināt Pasūtītājam brīvu pieeju Objektam un būvlaukumam, lai Pasūtītājs varētu pārbaudīt Darbu gaitu un Darbu kvalitāti;
- 4.1.16. sagatavot un iesniegt dokumentus, ko nosaka būvniecības procesu regulējošie tiesību akti un/vai attiecībā uz minēto Līgums, tai skaitā Darbu izpildu dokumentāciju, termiņos, kādi noteikti minētajos tiesību aktos un/vai Līgumā. Ja Izpildītājs neievēro minēto, Pasūtītājam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma;
- 4.1.17. sniegt rakstisku paskaidrojumu, ja Pasūtītājs ir iesniedzis rakstisku pieprasījumu attiecībā uz Darbu veikšanas kvalitāti, kārtību, apjomu, termiņu, vai arī attiecībā uz citām Līgumā Izpildītājam noteiktajām saistībām, ne vēlāk kā 3 (trīs) darbdienu laikā pēc Pasūtītāja pieprasījuma saņemšanas;
- 4.1.18. gadījumā, ja ir iestājušies vai iestāsies apstākļi, kas kavēs Darbu izpildi Līgumā noteiktajā termiņā, par tiem nekavējoties rakstveidā ziņot Pasūtītājam. Ja Pasūtītājs apstākļus atzīst par objektīviem, kā rezultātā paredzamo kavējumu var atzīt par attaisnojošu, Darbu veikšanas termiņš tiek pagarināts, par to rakstiski Pusēm vienojoties. Gadījumā, ja kavējums nav atzīstams par attaisnotu un/vai Izpildītājs nav ievērojis iepriekš minēto informēšanas kārtību, Izpildītājs ir vainojams saistību neizpildē un tam piemērojamas Līgumā noteiktās sankcijas, kā arī Pasūtītājam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma;
- 4.1.19. Līgumā noteiktajos gadījumos novērst par saviem līdzekļiem defektus Līgumā noteiktajā termiņā un kārtībā.

4.2. Izpildītājam ir tiesības:

- 4.2.1. saņemt no Pasūtītāja dokumentus, kas ir Pasūtītāja rīcībā un kas Izpildītājam nepieciešami Darbu veikšanai, un kurus ar Līgumu nav uzņēmis saņemt pats Izpildītājs personīgi, ne vēlāk kā 3 (trīs) darbdienu laikā pēc rakstiska pieprasījuma veikšanas;
- 4.2.2. sasaukt sapulces, lai apspriestu Darbu veikšanas gaitā radušos jautājumus, uzaicinot tajās piedalīties Pasūtītāju. Pasūtītāja klātbūtne minētajās sapulcēs ir obligāta. Sapulces protokolē Izpildītājs, un protokoli kļūst par šī Līguma neatņemamām sastāvdaļām;
- 4.2.3. saņemt nepieciešamos saskaņojumus no Pasūtītāja Darbu veikšanai;
- 4.2.4. ierosināt Līguma, tā pielikumu un Darbu veikšanas izmaiņas, ja tas nepieciešams Darbu pabeigšanai atbilstoši Līgumā noteiktajam;
- 4.2.5. saņemt Darbu izpildes termiņa pagarinājumu Līgumā noteiktajos gadījumos;
- 4.2.6. saņemt samaksu par faktiski izpildītiem Darbiem, kas veikti atbilstoši Līguma noteikumiem.

4.3. Pasūtītājs apņemas:

- 4.3.1. saņemt ar Darbu veikšanu saistītās atļaujas, ja tās nepieciešamas Līguma Pielikumā Nr. 1 uzskaitīto Darbu veikšanai;
- 4.3.2. nodrošināt Izpildītāju ar Darbu procesa dokumentāciju, sākot ar Līguma spēkā stāšanās dienu;
- 4.3.3. Darbu izpildes sagatavošanas posmā norīkot darba aizsardzības koordinātoru;
- 4.3.4. noslēgt līgumus par autoruzraudzību un būvuzraudzību, ja tas, ņemot vērā Līguma priekšmetu, paredzēts tiesību aktos;
- 4.3.5. ne vēlāk kā 3 (trīs) darbdienu laikā izskatīt Izpildītāja pretenzijas vai priekšlikumus, sniedzot nepieciešamos saskaņojumus, informāciju, dokumentus vai motivētu atteikumu;
- 4.3.6. pieņemt Izpildītāja veiktos Darbus saskaņā ar šī Līguma noteikumiem;
- 4.3.7. samaksāt Izpildītājam Līgumā noteikto atlīdzību par atbilstoši Līguma noteikumiem veiktiem Darbiem.

4.4. Pasūtītājam ir tiesības:

- 4.4.1. ierosināt Līguma, tā pielikumu un Darbu veikšanas izmaiņas, ja tas nepieciešams Darbu pabeigšanai

- atbilstoši Līgumā noteiktajam;
- 4.4.2. pārbaudīt kārtību, kādā tiek veikti Darbi, veikto Darbu apjomu, kvalitāti un kontrolēt termiņus. Ja Pasūtītājs konstatē, ka kāds no Līguma Pielikumā Nr. 1 minētajiem Darbiem nav veikts atbilstoši būvizstrādājuma ražotāja noteiktajam, nav ievērots atbilstošs tehnoloģiskais process, kā arī nav ievērotas Darbu procesa dokumentācijas, tiesību aktu, kā arī šī Līguma prasības, kas attiecas uz Darbu veikšanas kārtību, apjomu, kvalitāti un termiņiem (tai skaitā - Izpildītājs nav ievērojis Darbu etapus, ja tādi paredzēti Līgumā, vai arī saprātīgu termiņu, lai Darbi varētu tikt pabeigti un nodoti Līgumā noteiktajā termiņā), tas par to rakstveidā informē Izpildītāju. Ja Darbi nav izpildīti tehnoloģiski pareizi vai ir konstatētas Darbu kvalitātes neatbilstības, Pasūtītājs pretenzijā papildus dod Izpildītājam saistošus priekšrakstus Darbu defektu novēršanai, nosakot saprātīgu termiņu, kas Izpildītājam jāievēro. Ja Izpildītājs neievēro Pasūtītāja norādījumus, Pasūtītājam ir tiesības vai nu apturēt Darbu izpildi, vai arī vienpusēji atkāpties no Līguma, ņemot vērā pārkāpuma smagumu;
- 4.4.3. apturēt Darbu izpildi Līgumā noteiktajos gadījumos, kā arī iestājoties apstākļiem, pie kuriem tiesību akti aizliedz Darbu veikšanu, uz laiku - līdz pārkāpums tiek novērsts, fiksējot minēto rakstveidā.

5. Norēķinu kārtība

- 5.1. **Atlīdzība par Darbu**, kuras apmērs norādīts Izpildītāja Tāmē, turpmāk tekstā - Līgumcena, **sastāda 8 262,50 EUR (astoņi tūkstoši divi simti sešdesmit divi euro un 50 centi)**. Līgumcenai papildus maksājams pievienotās vērtības nodoklis 21 % (divdesmit viena procenta) apmērā, kas sastāda **1 735,13 EUR** (viens tūkstotis septiņi simti trīsdesmit pieci euro un 13 centi). Līgumcena un pievienotās vērtības nodoklis kopā sastāda **9 997,63 EUR** (deviņi tūkstoši deviņi simti deviņdesmit septiņi euro un 63 centi).
- 5.2. Līgumcenā ir iekļautas visas izmaksas, kas saistītas ar Darbu, kā kompleksa procesa, veikšanu, kā arī visi iespējamie un paredzamie sadārdzinājumi, un Līgumcena Līguma darbības laikā nevar tikt paaugstināta, izņemot Līgumā noteiktos gadījumus, kā arī Pasūtītājam papildus nav jāveic nekādi maksājumi.
- 5.3. Ja Izpildītāja faktiski veikto Darbu apjoms ir mazāks nekā Līguma Pielikumā Nr. 1 noteiktais, tad Izpildītājs ir tiesīgs saņemt atlīdzību tikai par faktiski veiktiem un nodotiem Darbiem un Pasūtītājam nav pienākums izmaksāt Izpildītājam visu Līgumā noteikto Līgumcenu.
- 5.4. **Pasūtītāja rezerve**, turpmāk tekstā – Pasūtītāja Rezerve, **sastāda 10 % (desmit procentus) no Līgumcenas, tas ir 826,25 EUR (astoņi simti divdesmit seši euro un 25 centi)**, kas var tikt piemērota Līgumā noteiktajos gadījumos un kārtībā.
- 5.5. **Pasūtītāja Rezerves izmantošanas gadījumi un priekšnoteikumi:**
- 5.5.1. Pasūtītāja Rezerve tiek izmantota gadījumos, kad Darbu veikšanas laikā tiek konstatēts, ka nepieciešamas neparedzētas Darbu izmaiņas, kuru izmaksas pārsniegs Līgumcenu:
- 5.5.1.1. Darbu izmaiņas paredz papildu Darbus, kas nav iekļauti Līguma Pielikumā Nr. 1;
- 5.5.1.2. Darbu izmaiņas paredz citu būvizstrādājumu, tehnoloģiju u.tml. pielietošanu.
- 5.5.2. Pasūtītāja Rezervi var piemērot, ja izpildās visi zemāk minētie priekšnoteikumi:
- 5.5.2.1. neparedzēti Darbi vai nepieciešamība pēc citiem būvizstrādājumiem, tehnoloģijām u.tml. radusies, jo Darbu procesa dokumentācijā ir pieļautas kļūdas, veicot faktisko novērtējumu, mērījumus, aprēķinus u.tml.;
- 5.5.2.2. Izpildītājs, balstoties uz savu pieredzi un iepirkuma dokumentāciju, nevarēja paredzēt un ievērtēt savā piedāvājumā neparedzētos Darbus vai nepieciešamību pēc citiem būvizstrādājumiem, tehnoloģijām u.tml.
- Pasūtītāja Rezerve nevar tikt izlietota, lai segtu Izpildītāja Tāmē neiekļautās izmaksas, kas Izpildītājam bija jāparedz, lai nodrošinātu Pielikumā Nr. 1 uzskaitīto Darbu izpildi atbilstoši tiesību aktiem, būvnormatīviem, standartiem un katra veicamā Darba tehnoloģiskā procesa prasībām;
- 5.5.2.3. Līgumcena un tās pieaugums uz Pasūtītāja Rezerves rēķina nepārsniedz Publisko iepirkumu likuma 8.² pantā noteikto sliekšni.
- 5.6. Avansa maksājumi Līgumā netiek paredzēti.
- 5.7. Abpusēji parakstīts Darbu nodošanas - pieņemšanas akts apliecina Darbu pabeigšanu un nodošanu Pasūtītājam un ir par pamatu Izpildītājam izrakstīt rēķinu, bet Pasūtītājam veikt samaksu.
- 5.8. Pēc Darbu pabeigšanas Izpildītājs, pamatojoties uz abu Pušu parakstīto Darbu nodošanas - pieņemšanas aktu, izraksta rēķinu, ko Pasūtītājs, ja rēķins izrakstīts atbilstoši tiesību aktos un šajā Līgumā noteiktajam, apmaksā ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) kalendāro dienu laikā pēc rēķina saņemšanas, pārskaitot maksu uz rēķinā norādīto Izpildītāja bankas kontu.
- 5.9. Rēķinā precīzi ir jābūt norādītiem Pušu rekvizītiem, tai skaitā Izpildītāja bankas kontam; Darbu atšifrējumam; Līgumcenai; pievienotās vērtības nodoklim; Līgumcenai ar pievienotās vērtības nodokli; samaksas termiņam, kā arī atsaucei uz šī Līguma noslēgšanas datumu un numuru.
- 5.10. Rēķins uzskatāms par saņemtu, ja tas nosūtīts Līgumā noteiktajā kārtībā pa pastu vai iesniegts personīgi, kā arī gadījumos, kad tas nosūtīts elektroniski ar drošu elektronisko parakstu vai Puses pirms tam ir rakstiski vienojušās, ka samaksa tiks veikta uz elektroniski nosūtīta rēķina pamata.

11. Jebkādi citi Līgumā noteiktie maksājumi tiek veikti ar pārskaitījumu ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) kalendāro dienu laikā no attiecīgās Puses rēķina piestādīšanas brīža.
12. Gadījumos, kad Pusei jāveic maksājums saskaņā ar šo Līgumu, bet pirms maksājuma veikšanas ir iestājušās prasījuma tiesības pret otru Pusi, kas izriet no šī Līguma, Puse ir tiesīga prasījuma tiesību apmērā samazināt izmaksājamo summu.
13. Ienākošie maksājumi tiek novirzīti sekojošā secībā: nokavējuma procentos; parāda dzēšanai; kārtējā maksājuma samaksai; līgumsoda dzēšanai; zaudējumu segšanai, par kuru apmēru un samaksas kārtību Puses vienojušās.

6. Atbildība un strīdu izskatīšanas kārtība

- 6.1. Puse ir atbildīga par otru Pusei nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies Puses, tai skaitā tās darbinieku, pilnvaroto personu, Līguma izpildē iesaistīto trešo personu, darbības vai bezdarbības rezultātā, pārkāpjot Līgumā noteiktās saistības, saskaņā ar Latvijas tiesību aktos noteikto.
- 6.2. Puses savlaicīgi brīdina viena otru par zaudējumus radošu gadījumu iestāšanos, lai varētu pretendēt uz zaudējumu atlīdzības saņemšanu.
- 6.3. Darbu pieņemšana no Pasūtītāja puses neatbrīvo Izpildītāju no atbildības un iespējamo zaudējumu segšanas, kas var rasties Izpildītāja neprofesionālās darbības dēļ.
- 6.4. Ja Puse saistību nepienācīgi izpilda vai neizpilda Līgumā noteiktajā termiņā, tā maksā otru Pusei līgumsodu, kas sastāda 1 % (vienu procentu) no kavētā maksājuma summas vai neizpildītās saistības vērtības par katru nokavējuma dienu, bet kopsummā ne vairāk kā 10 % (desmit procenti) no pamatparāda vai galvenās saistības apmēra.
- 6.5. Līgumsoda, kas noteikts par saistības nepienācīgu izpildi vai neizpildīšanu Līgumā noteiktajā termiņā, samaksa neatbrīvo no Līgumā noteikto saistību izpildes un zaudējumu atlīdzināšanas.
- 6.6. Atceļot šo Līgumu pēc vienas Puses iniciatīvas, Līguma atcelšanas iniciators maksā otru Pusei līgumsodu 10 % (desmit procentu) apmērā no Līgumcenas. Minētais noteikums netiek piemērots, ja Līguma atcelšanas iniciators atkāpjas no Līguma gadījumos, kas minēti Līguma 7.4., 8.3., 8.4., 8.5., 8.6. punktā.
- 6.7. Jebkuras nesaskaņas, domstarpības vai strīdi tiks risināti savstarpēju sarunu ceļā. Gadījumā, ja Puses nespēs vienoties, strīds risināms saskaņā ar Latvijas spēkā esošajiem tiesību aktiem tajos noteiktajā kārtībā Latvijas tiesā.

7. Nepārvarama vara

- 7.1. Puse neatbild par jebkuras savas saistības neizpildīšanu, ja šāda neizpilde ir notikusi tāda notikuma rezultātā, no kura nav iespējams izvairīties un kura sekas nav iespējams pārvarēt, kuru Puse Līguma slēgšanas brīdī nevarēja paredzēt, un kas nav noticis Puses vai tās kontrolē esošās personas rīcības dēļ, un kas saistību izpildi ne tikai apgrūtina, bet padara neiespējamu.
- 7.2. Pusei, kas nokļuvusi šādas nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski ne vēlāk kā 10 (desmit) darbdienu laikā pēc nepārvaramas varas apstākļu iestāšanās. Pēc otras Puses pieprasījuma iesniedzams kompetentas institūcijas izsniegts dokuments, kas apstiprina nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos. Gadījumā, ja Puse nav paziņojusi par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos Līgumā noteiktajā kārtībā, tā vēlāk nevar atsaukties uz nepārvaramu varu.
- 7.3. Nepārvaramas varas iestāšanās gadījumā saistību izpilde tiek pagarināta par laika periodu, kurā darbojušies nepārvaramas varas apstākļi.
- 7.4. Ja nepārvaramas varas dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 30 (trīsdesmit) kalendārajām dienām, katrai Pusei ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma izpildes.

8. Līguma spēkā stāšanās un tā atcelšanas kārtība

- 8.1. Līgums stājas spēkā datumā, kāds norādīts Līguma preambulā, un darbojas līdz pilnīgai saistību izpildei.
- 8.2. Līguma darbības laikā Līgums var tikt atcelts, Pusēm par to savstarpēji rakstveidā vienojoties, kā arī katrai Pusei vienpusējā kārtā ir tiesības atkāpties no Līgumā noteikto saistību izpildes Latvijas tiesību aktos un šajā Līgumā noteiktajos gadījumos.
- 8.3. Pasūtītājam ir tiesības, neatlīdzinot zaudējumus, kas var rasties Līguma pirmstermiņa atcelšanas rezultātā, vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma, vismaz 10 (desmit) kalendārās dienas iepriekš rakstveidā par to paziņojot Izpildītājam, ja:
 - 8.3.1. ir iestājušies Līguma 4. sadaļā uzskaitītie gadījumi, kad Pasūtītājam ir tiesības vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma;
 - 8.3.2. Izpildītājs ne Pasūtītāja vainas dēļ neuzsāk Darbus Līgumā noteiktā termiņā;
 - 8.3.3. Izpildītājs nespēj kvalitatīvi vai tehnoloģiski pareizi izpildīt šajā Līgumā uzņemtos Darbus, par ko Pasūtītājs pirms tam saskaņā ar Līguma noteikumiem ir informējis Izpildītāju;
 - 8.3.4. ņemot vērā Darbu apjomu, kā arī termiņu, kas nepieciešams Darbu kvalitatīvai un tehnoloģiski pareizai izpildei, Darbu veikšanas laikā konstatēts, ka Darbi netiks pabeigti Līgumā noteiktajā termiņā, par ko Pasūtītājs ir rakstveidā informējis Izpildītāju;

- 8.3.5. Izpildītājs ir pieļāvis kāda Darbu procesa etapu, ja tas paredzēts Līgumā, nodošanas vai visu Darbu nodošanas termiņa kavējumu;
- 8.3.6. Izpildītājs Līgumā noteiktajā termiņā nenovērš vai atsakās novērst defektus, par kuriem Pasūtītājs rakstveidā informējis Izpildītāju un kas ir pamatoti ar šo Līgumu un tiesību aktiem;
- 8.3.7. ir iestājies Līguma 7.4. punktā noteiktais gadījums;
- 8.3.8. Izpildītājs būtiski pārkāpj Līguma, tai skaitā tā pielikumu, noteikumus, radot apstākļus, pie kuriem jebkurš līgumslēdzējs saskaņā ar labu darījumu praksi zaudētu ieinteresētību līguma turpināšanā.
4. Izpildītājam ir tiesības, neatlīdzinot zaudējumus, kas var rasties Līguma pirmstermiņa atcelšanas rezultātā, vienpusējā kārtā atkāpties no Līguma, vismaz 10 (desmit) kalendārās dienas iepriekš rakstveidā par to paziņojot Pasūtītājam, ja:
- 8.4.1. Pasūtītājs ir pieļāvis Līgumā noteiktā termiņa kavējumu, kas tādējādi rada apstākļus, pie kuriem Izpildītājs nevar uzsākt un/vai pabeigt Darbus Līgumā noteiktajā termiņā;
- 8.4.2. Pasūtītājs ir pieļāvis samaksas kavējumu;
- 8.4.3. ir iestājies Līguma 7.4. punktā noteiktais gadījums;
- 8.4.4. Pasūtītājs būtiski pārkāpj Līguma, tai skaitā tā pielikumu, noteikumus, radot apstākļus, pie kuriem jebkurš līgumslēdzējs saskaņā ar labu darījumu praksi zaudētu ieinteresētību līguma turpināšanā.
- 8.5. Puse var atkāpties no Līguma vienpusējā kārtā, neatlīdzinot zaudējumus, kas var rasties Līguma pirmstermiņa atcelšanas rezultātā, paziņojot par to otrai Pusei rakstveidā vismaz 10 (desmit) kalendārās dienas iepriekš, ja otrai Pusei pasludināts maksātnespējas process, apturēta vai pārtraukta tās saimnieciskā darbība, uzsākta tiesvedība par tās bankrotu vai tā tiek likvidēta.
- 8.6. Pusei ir tiesības gadījumos, kas nav minēti Līgumā, bet kuros vienpusējas atkāpšanās tiesības ir pamatotas ar paša darījuma raksturu, vai kad zināmos apstākļos to atļauj likums, atkāpties no Līguma vismaz 10 (desmit) kalendārās dienas iepriekš, ja tiesību aktā nav noteikts cits termiņš, par to paziņojot rakstveidā otrai Pusei, kā arī neatlīdzinot zaudējumus, kas var rasties Līguma pirmstermiņa atcelšanas rezultātā, ja tiesību aktā nav noteikt pretējais.
- 8.7. Līguma 8.3. – 8.6.punktā noteiktajos gadījumos Līgums uzskatāms par atceltu ar dienu, kad beidzies paziņojuma termiņš. Minētais neattiecas uz samaksas pienākumu, kur maksājumu saistības radušās līdz Līguma atcelšanas dienai, kā arī citām maksājumu saistībām, darbībām un restitūcijas pienākumu, ja tas paredzēts Līguma atcelšanas gadījumā, kā arī Līgumā noteiktā kārtībā iegūtajām garantijām, konfidencialitāti, strīdu izskatīšanas kārtību, piemērojamiem tiesību aktiem un citiem Līguma Vispārīgiem noteikumiem, kur Līgumā noteiktais regulējums ir spēkā līdz saistību pilnīgai izpildei.
- 8.8. Līguma atcelšanas gadījumā:
- 8.8.1. Pasūtītājs norāda veicamos uzdevumus un termiņus, lai Objekts un tajā veiktie Darbi tiktu atstāti nebojāti, drošā stāvoklī un atbilstoši tiesību aktos izvirzītajām prasībām;
- 8.8.2. Izpildītājs pārtrauc Darbus un veic Līguma iepriekšējā apakšpunktā uzdotos uzdevumus, kā arī veic visus nepieciešamos Objekta un faktiski veikto Darbu saglabāšanas pasākumus, satīra Objektu un būvlaukumu, kā arī veic citas darbības, ko nosaka tiesību akti;
- 8.8.3. pēc visa iepriekš minētā izpildes Puses paraksta Darbu izpildes vietas nodošanas - pieņemšanas aktu. Darbu izpildes vietas nodošanas - pieņemšanas aktu sagatavo Izpildītājs un iesniedz Pasūtītājam 2 (divos) eksemplāros, no kuriem 1 (vienu) parakstītu eksemplāru Pasūtītājs atgriež Izpildītājam;
- 8.8.4. ja Pasūtītāja norādītajā termiņā Izpildītājs uzdotos uzdevumus nepabeidz un neiesniedz Darbu izpildes vietas nodošanas - pieņemšanas aktu, tad Pasūtītājs pārņem Darbu izpildes vietu, paziņojot par to rakstveidā Izpildītājam, un Izpildītājam nav tiesību saņemt atlīdzību par faktiski veiktajiem Darbiem, kā arī tam jāatlīdzina Pasūtītājam visi nodarītie zaudējumi;
- 8.8.5. pēc Darbu izpildes vietas nodošanas – pieņemšanas akta parakstīšanas un faktiski veikto Darbu novērtēšanas, kā arī Darbu izpildu dokumentācijas, tai skaitā visu nepieciešamo dokumentu, kas noteikti būvniecības procesu regulējošos tiesību aktos, iesniegšanas Pasūtītājam Puses paraksta Faktiski veikto Darbu nodošanas - pieņemšanas aktu. Faktiski veikto Darbu nodošanas - pieņemšanas aktu sagatavo Izpildītājs un iesniedz Pasūtītājam 2 (divos) eksemplāros, no kuriem 1 (vienu) parakstītu eksemplāru Pasūtītājs atgriež Izpildītājam. Izpildītājs saņem atlīdzību par visiem līdz Līguma atcelšanas dienai kvalitatīvi faktiski veiktajiem Darbiem.

9. Līguma grozīšanas kārtība

- 9.1. Ir pieļaujami tikai Līguma nebūtiski grozījumi. Būtiskus grozījumus drīkst izdarīt tikai Līguma 9.2. punktā minētajos gadījumos.
- 9.2. Būtiski Līguma grozījumi ir pieļaujami jebkurā no šādiem gadījumiem:
- 9.2.1. paredzēts veikt papildu darbus un saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma normām attiecībā uz Līguma grozījumiem ir ievērots Publisko iepirkumu likumā noteiktais;
- 9.2.2. Izpildītāju aizstāj ar citu atbilstoši komercietību jomas normatīvo aktu noteikumiem par komersantu reorganizāciju un uzņēmuma pāreju;
- 9.2.3. citos Līgumā noteiktajos gadījumos, tādā kārtībā un apjomā, kā noteikts Līgumā.

3. Jebkuras izmaiņas Līguma noteikumos stājas spēkā tikai tad, kad tās ir noformētas rakstiski un tās parakstījušas abas Puses. Šādi Līguma grozījumi ar to parakstīšanas brīdi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

10. Personāla un apakšuzņēmēju iesaistīšana un nomaiņa Līguma izpildē

- 10.1. Līguma darbības laikā Izpildītājs tikai ar Pasūtītāja rakstveida piekrišanu drīkst nomainīt:
- 10.1.1. personālu, kuru tas iesaistījis Līguma izpildē un par kuru iepirkuma piedāvājumā sniedzis informāciju Pasūtītājam, un kura kvalifikācijas atbilstību iepirkuma nolikumā izvirzītajām prasībām Pasūtītājs ir vērtējis,
- 10.1.2. apakšuzņēmēju, uz kuru iespējām iepirkumā Izpildītājs balstījies, lai apliecinātu savas kvalifikācijas atbilstību iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām prasībām,
- 10.1.3. apakšuzņēmēju, kura sniedzamo pakalpojumu vērtība ir 20% no Līgumcenas vai lielāka, ja tas neatbilst iepriekš minētajā punktā noteiktajam, kā arī iesaistīt vēlāk Līguma izpildē minētajam kritērijam atbilstošu apakšuzņēmēju.
- 10.2. Līgumu nomainīt Izpildītāja personālu vai apakšuzņēmēju vai iesaistīt jaunu apakšuzņēmēju Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam, norādot informāciju un pievienojot dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai.
- 10.3. Pasūtītājs pieņem lēmumu atļaut vai atteikt personāla vai apakšuzņēmēja nomaiņu vai jauna apakšuzņēmēja iesaistīšanu Līguma izpildē 5 (piecu) darbdienu laikā pēc tam, kad tas saņēmis visu informāciju un dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai.

11. Ierobežotas pieejamības informācija

- 11.1. Puses apņemas visā Līguma darbības laikā, kā arī vismaz 5 (piecus) gadus pēc tam neizpaust trešajām personām ar Līguma izpildi iegūto, to rīcībā esošo jebkādu tehnisko, juridisko un finansiālo informāciju par otru Pusi un tās komercdarbību. Visa šāda informācija tiek uzskatīta par ierobežotas pieejamības informāciju un nedrīkst tikt izpausta vai padarīta publiski pieejama bez Puses rakstiskas piekrišanas.
- 11.2. Informācija netiek uzskatīta par ierobežotas pieejamības informāciju, ja tā kļuvusi publiski pieejama saskaņā ar tiesību aktos noteiktajām prasībām (piemēram, iekļauta grāmatvedības sagatavotos publiska rakstura pārskatos un atskaitēs u.tml.).
- 11.3. Informācijas neizpaušanas noteikumi neattiecas arī uz gadījumiem, kad tiesību akti attiecīgo informāciju klasificē kā vispārpieejamu informāciju, kā arī gadījumos, ja šo informāciju pieprasa tiesību aktos noteiktas kompetentas institūcijas vai organizācijas, kurām uz to ir likumīgas tiesības.

12. Vispārīgie noteikumi

- 12.1. Pasūtītājs par pilnvaroto pārstāvi šī Līguma izpildes laikā nozīmē Administratīvās daļas vadītāju Zigmāru Krūmiņu, tālrunis +371 67036438, e-pasta adrese zigmars.krumins@lvceli.lv. Izpildītājs par pilnvaroto pārstāvi Līguma izpildes laikā nozīmē projektu vadītāju Sandi Dzērvīti, tālrunis +371 26262694, e-pasta adrese sandis@lcbuve.lv. Puses pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par Līguma izpildes organizēšanu un uzraudzīšanu. Pilnvarotajam pārstāvim, kas nav Puses izpildinstitūcijas loceklis vai kuram nav attiecīga pilnvarojuma, nav tiesību veikt labojumus vai izdarīt grozījumus šajā Līgumā.
- 12.2. Šis Līgums ir saistošs Pusēm, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 12.3. Ja kāds no Līguma noteikumiem atbilstoši Latvijas spēkā esošajiem tiesību aktiem kļūst pilnībā vai daļēji par spēkā neesošu vai kļūst neizpildāms - tas nekādā veidā neietekmē un neatceļ pārējo Līguma noteikumu spēka esamību un likumību, bet Līguma noteikumi, kas kļūst par spēkā neesošiem vai neīstenojamiem, jāaizstāj ar citiem noteikumiem atbilstoši Līguma mērķiem saskaņā ar attiecīgos tiesību aktos izvirzītām prasībām.
- 12.4. Jautājumi, kas nav noregulēti Līgumā, apspriežami saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem.
- 12.5. Kādu Līgumā noteikto tiesību neizmantošana neietekmē šādas tiesības un nenožīmē Puses atteikšanos no šādām tiesībām, tāpat šādu tiesību daļēja izmantošana neliedz Pusei to tālāku izmantošanu.
- 12.6. Šajā Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm, un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt šā Līguma noteikumu tulkošanu.
- 12.7. Puses, veicot savstarpējo saraksti, izmanto Līgumā norādīto faksu vai e-pastu. Dokumenti un informācija, kas nosūtīta otrai Pusei pa faksu vai e-pastu, uzskatāma par saņemtu un tā ir saistoša otrai Pusei. Minētais neattiecas uz šādiem dokumentiem: Līguma grozījumi; paziņojums par Līguma atcelšanu; Līguma 10.3. punktā minētais lēmums; aktu un rēķinu oriģināli, visa Darbu veikšanas dokumentācija, kur Pusei minētie dokumenti nosūtāmi: vai nu ar pasta starpniecību ierakstītā sūtījumā uz Līgumā norādīto adresi, vai arī iesniedzami personīgi pret parakstu, vai arī nosūtāmi elektroniski ar drošu elektronisko parakstu. Gadījumā, ja dokuments sūtīts ar pasta starpniecību ierakstītā sūtījumā, tas uzskatāms par saņemtu 5. (piektajā) dienā pēc tā nodošanas pastā.
- 12.8. Pusei ir pienākums savlaicīgi paziņot otrai Pusei par šajā Līgumā norādīto rekvizītu un adresu maiņu, pretējā

- gadījumā nepaziņojusi Puse nevar atsaukties uz saistību neizpildi, ko izraisījis nepaziņošanas fakts.
9. Puses ar saviem parakstiem apliecina, ka Pusēm ir saprotams Līguma saturs, nozīme un sekas, Puses atzīst Līgumu par pareizu un savstarpēji izdevīgu un labprātīgi vēlas to parakstīt.
10. Līgumam ir sekojoši pielikumi, kas ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas:
- Pielikums Nr. 1 - Darba uzdevums (kopija);
 - Pielikums Nr. 2 - Tehniskais piedāvājums (kopija);
 - Pielikums Nr. 3 - Finanšu piedāvājums jeb Tāme (kopija).
11. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, no kuriem viens Līguma eksemplārs atrodas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja.

Pušu rekvizīti un paraksti

Pasūtītājs

VAS „Latvijas Valsts ceļi”

Reģ. Nr. 40003344207
PVN Reģ. Nr. LV40003344207
Adrese: Gogoļa iela 3, Rīga, LV- 1050
Banka: AS SEB banka
Kods: UNLALV2X
Konts: LV04UNLA0050005573526
Fakss: +371 67028171
E-pasts: lvceli@lvceli.lv

Izpildītājs

SIA „LC būve”

Reģ. Nr. 40003038782
PVN Reģ. Nr. LV40003038782
Adrese: Zvanītāju iela 72, Jēkabpils, LV- 5201
Banka: AS SEB banka Jēkabpils filiāle
Kods: UNLALV2X
Konts: LV23UNLA0009000561715
Fakss: +371 65231225
E-pasts: info@lcbuve.lv

Pasūtītājs:

/VAS „Latvijas Valsts ceļi”
valdes priekšsēdētājs Jānis Lange/



Izpildītājs:

/SIA „LC būve”
valdes loceklis Sandis Dzērvičis/



VAS LATVIJAS VALSTS CEĻI

Galv. grāmatvede

L. VĪTIŅA

VAS LATVIJAS VALSTS CEĻI
Saimnieciskā nodrošinājuma juridiskā
atbalsta un iepirkumu vadītāja

S. VANZOVIČA

01.07.2015

VAS LATVIJAS VALSTS CEĻI
Administratīvās daļas
vadītājs

Z. KRŪMIŅŠ

VAS LATVIJAS VALSTS CEĻI
Projektu asistente

JELENA MATVEJEVA

01.07.2015.